

Výročná správa mestskej časti Bratislava – Karlova Ves za rok 2018

(individuálna)

Výročná správa je vypracovaná v súlade s § 20 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Zb., v znení neskorších predpisov. Súčasťou výročnej správy je účtovná závierka, ktorú tvoria výkazy Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky. Výročná správa obsahuje aj výrok audítora o overení účtovnej závierky.

1. Identifikačné údaje obce (mestskej časti)

Identifikácia obce :

Mestská časť Bratislava – Karlova Ves

Námestie sv. Františka 8

842 62 Bratislava

IČO : 00603520

Mestská časť Bratislava – Karlova Ves nemá organizačnú zložku v zahraničí

Právny štatút :

Mestská časť, zriadená zriaďovacou listinou dňa 1.1.1991 v súlade so zákonom č. 377/90 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave

Hlavná prevažná činnosť:

Všeobecná verejná správa

Štatutár:

Dana Čahojová – starostka

2. Zriadené organizácie mestskej časti

2.1 Zriadené rozpočtové organizácie

ZŠ Majerníkova

Majerníkova 62
841 01 Bratislava
IČO : 31780504

ZŠ Karloveská

Karloveská 61
841 04 Bratislava
IČO : 36060968

ZŠ a gymnázium Tilgnerova

Tilgnerova 14
841 05 Bratislava
IČO : 31750214

2.2 Zriadené príspevkové organizácie:

Karloveský športový klub

Janotova 12
841 05 Bratislava
IČO : 31771181

Verejnoprospešné služby Karlova Ves

Námestie sv. Františka 8
841 04 Bratislava
IČO : 50422057

3. Základná charakteristika mestskej časti

Mestská časť je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4. Informácia o vývoji z pohľadu účtovníctva

4.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018
Majetok spolu	45 318 426,48	45 836 056,37
Neobežný majetok spolu	41 580 044,59	41 273 155,72
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	110 365,84	44 554,94
Dlhodobý hmotný majetok	41 338 008,75	41 096 930,78
Dlhodobý finančný majetok	131 670,00	131 670,00
Obežný majetok spolu	3 725 912,41	4 550 818,67
z toho :		
Zásoby	11 005,05	9 425,66
Zúčtovanie medzi subjektami VS	108 448,22	580 268,26
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	133 426,88	124 232,72
Finančné účty	3 473 032,26	3 836 892,03
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	12 469,48	12 081,98

MČ hospodárila v roku 2018 majetkom zostatkovej hodnoty 45 836 056,37 €.

V štruktúre neobežného majetku má najväčší podiel dlhodobý hmotný majetok, ktorý bol evidovaný vo výške 41 096 930,78 €. Vo finančnom majetku, ktorého stav k 31.12.2018 bol 3 836 892,03 € sa vykazuje prírastok finančných prostriedkov oproti predchádzajúcemu roku vo výške 363 859,77 €.

Ďalšou skupinou majetku sú pohľadávky vo výške 124 232,72 €, z toho daňové pohľadávky sa evidujú vo výške 21 719,21 €, nedaňové pohľadávky v sume 81 780,45 € a ostatné pohľadávky vo výške 20 733,06 €.

4.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018
Vlastné imanie a záväzky spolu	45 318 426,48	45 836 056,37
Vlastné imanie	43 362 708,05	42 988 425,51
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	22 130,07	22 130,07

Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	- 458 723,70	- 322 255,97
Závazky	1 093 527,45	1 701 754,17
z toho :		
Rezervy	444 958,98	221 974,56
Zúčtovanie medzi subjektami VS	30 970,48	365 307,82
Dlhodobé záväzky	4 948,03	3 372,83
Krátkodobé záväzky	491 989,96	606 698,26
Bankové úvery a výpomoci	120 660,00	504 400,70
Časové rozlíšenie	862 190,98	1 145 876,69

Zdroje krytia majetku sú vlastné- fondy zriadené na rôzne účely a HV minulých rokov a cudzie – bankový úver, rezervy a neuhradené došlé faktúry.

Stav dlhodobého bankového úveru na kúpu nehnuteľnosti predstavoval k 31.12.2018 sumu 60 300,00 €. Konečná doba splatnosti veriteľovi Prima banka Slovensko, a.s. je december 2019.

Stav dlhodobého bankového úveru na rekonštrukciu školských objektov a zariadení predstavoval k 31.12.2018 sumu 294 800,00 €. Ročná splátka úveru je vo výške 31 200,00 €. Konečná doba splatnosti veriteľovi Všeobecná úverová banka,, a.s. je september 2027.

V roku 2017 bola podpísaná aj úverová zmluva prvá za účelom financovania rekonštrukcie školského bazéna a školských zariadení vo výške 600 000,00 € Finančné prostriedky na základe tejto zmluvy boli k dátumu 31.12.2018 veriteľom Všeobecnou úverovou bankou, a.s. poskytnuté vo výške 149 301,00 € a dočerpanie prostriedkov predpokladá mestská časť na investičné akcie v roku 2019. Ukazovateľ likvidity mestskej časti vytvára podmienky splácania úverov v súlade s úverovými zmluvami aj v roku 2019.

Správnosť údajov uvedených na súvahových účtoch bola preverená inventarizáciou majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2018. Na vykonanie inventarizácie bol vydaný príkaz starostky mestskej časti č. 7/2018, zo dňa 30. novembra 2018.

5. Hospodársky výsledok za 2018 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2018
Náklady	9 473 657,48	10 195 458,03
50 – Spotrebované nákupy	911 382,81	827 461,26
51 – Služby	1 049 569,84	1 093 849,50
52 – Osobné náklady	4 511 736,15	4 775 100,40
53 – Dane a poplatky	34 196,24	64 634,43

54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	148 467,40	84 137,31
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 125 604,04	1 054 778,88
56 – Finančné náklady	20 731,12	27 247,83
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 671 969,88	2 267 914,48
59 – Dane z príjmov	1 706,19	1 738,91
Výnosy	9 016 639,97	9 874 940,97
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	541 476,27	602 195,82
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	4 222,82	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	7 024 135,55	7 590 457,95
64 – Ostatné výnosy	557 398,18	615 458,18
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	106 854,60	241 032,06
66 – Finančné výnosy	9 704,91	9 672,54
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	772 847,64	816 124,42
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	- 458 723,70	- 322 255,97

Hospodárenie mestskej časti za rok 2018 predstavuje stratu vo výške 322 255,97 €. Oproti roku 2017 je to zlepšenie o 136 467,73 €. Uhradená daň z príjmov vo výške 1 738,91 € bola z dôvodu zrážkovej dane z prijatých úrokov na bankových účtoch.

Návrh na vysporiadanie výsledku hospodárenia je preúčtovanie na neuhradenú stratu minulých rokov – účet 428 Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Celkové zaúčtované výnosy sú vo výške 9 874 940,97 €, čo je zvýšenie oproti roku 2017 o 858 301,00 €. Hlavným zdrojom výnosov sú daňové výnosy samosprávy vo výške 7 530 956,30 €, u ktorých došlo k medziročnému nárastu o 563 530,15 €.

Výnosy z predaja majetku, boli v roku 2018 v objeme 6 245,26 €. Je to 10 %-ný podiel z predaja pozemkov hl. mestom a príjmy z predaja bytov a pozemkov pod bytmi. V roku 2018 boli prevedených 6 bytov do osobného vlastníctva podľa zákona č. 182/1993 Zb. Výnosy z prenájmu

majetku boli v objeme 597 695,83 €. Prenajímali sa pozemky, obecné byty, nebytové priestory. Výnosy z bežných a kapitálových transferov a z odvodu rozpočtových príjmov boli v čiastke 816 124,42 €. Ostatné výnosy tvoria výnosy z predaja služieb obyvateľom mestskej časti napríklad: správa obecných bytov, opatrovateľská služba, stravovanie dôchodcov a ďalšie, ktoré sú vo výške 602 195,82 €. Ďalšie výnosy vo výške 321 723,34 € tvorí zúčtovanie zákonných rezerv, opravných položiek, výnosy z odpísaných pohľadávok, výnosy z poplatkov, zmluvné pokuty, úroky a penále.

Celkové náklady organizácie dosiahli sumu 10 195 458,03 €. Významnú časť nákladov predstavujú odpisy, ktoré dosiahli sumu 950 468,26 €. Dominantnou zložkou nákladov sú bežné a kapitálové transfery poskytované zriadeným organizáciám, ktoré v roku 2018 predstavovali sumu 2 073 202,37 €. Okrem toho boli poskytnuté transfery subjektom ako napr. občianskym združeniam, nadáciám, jednorazové finančné výpomoci obyvateľom mestskej časti, príspevky pri narodení dieťaťa a iné vo výške 194 712,11 €. Mzdové náklady a náklady na sociálne poistenie zamestnancov a poslancov boli v objeme 4 775 100,40 €, čo predstavuje skoro 50% z celkových nákladov. Na opravu a údržbu majetku vlastného ale aj vedeného v správe sa vynaložilo 425 253,47 €. Na prevádzkové náklady, medzi ktoré patrí nákup spotrebovaného materiálu, energií, cestovné, reprezentačné a ostatné služby (Olo, zrážková voda, stočné, služby spoločenstvám za príspevky do fondov za neodpredané byty, stravné dôchodcov) boli vynaložené prostriedky v objeme 1 490 057,38 €. Tvorba rezerv a opravných položiek činila 104 310,62 €. Rezervy sa tvorili na nevyfakturované dodávky, audítorské služby a súdne spory. Ostatné finančné náklady vo výške 27 247,83 € tvorilo poistenie majetku a bankové poplatky, ostatné poplatky a splácanie úrokov. Ostatné dane a poplatky boli vo výške 64 634,43 €, ostatné náklady na prevádzkovú činnosť vo výške 84 137,31 €, ostatné mimoriadne náklady vo výške 333,95 €.

Mestská časť nevynakladala prostriedky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet obce na rok 2018.

Mestská časť zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet na rok 2018 bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 371/2017, zo dňa 19.12.2017, v priebehu roka boli vykonávané zmeny rozpočtu a to na základe uznesení miestneho zastupiteľstva, rozpočtových opatrení starostky a na základe oznámení o výške dotácií zo štátneho rozpočtu. Rozpočet je členený na bežný, kapitálový a finančné operácie a rozpočet mestskej časti

bol v súvislosti s novou programovou štruktúrou pre rok 2018 členený do desiatich programov.

6.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2018

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2018	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	13 670 817	15 362 787	14 559 979	94,77
z toho :				
Bežné príjmy	11 731 113	13 148 645	13 048 091	99,24
Kapitálové príjmy	573 000	743 318	508 863	68,46
Finančné príjmy	1 366 704	1 470 824	1 003 025	68,19
Výdavky celkom	13 670 817	15 362 787	13 340 600	86,84
z toho :				
Bežné výdavky	11 526 457	12 871 529	12 131 674	94,25
Kapitálové výdavky	2 013 800	2 360 698	1 132 066	47,95
Finančné výdavky	130 560	130 560	76 860	58,87
Rozpočet obce	0	0	1 219 379	

6.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2018

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2018
Bežné príjmy spolu	13 048 091
Bežné výdavky spolu	12 131 674
Bežný rozpočet	916 417
Kapitálové príjmy spolu	508 863
Kapitálové výdavky spolu	1 132 066
Kapitálový rozpočet	- 623 203
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	293 214
Vylúčenie z prebytku	415 341
Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	- 122 127
Príjmy z finančných operácií – upravené bez zábezpek	971 927
Výdavky z finančných operácií – upravené bez zábezpek	60 560
Rozdiel finančných operácií	906 367
PRÍJMY SPOLU	14 528 881
VÝDAVKY SPOLU	13 329 800
Hospodárenie obce	1 199 581
Vylúčenie z prebytku	415 341
Upravené hospodárenie obce	784 240

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Významné investičné akcie v roku 2018

Mestská časť v roku 2018 pokračovala v rekonštrukciách a modernizáciách budov materských a základných škôl. Rekonštrukcie sociálnych zariadení spolu s vybudovaním miestnosti pohybovej výchovy boli vykonané v základnej škole na Majerníkovej ulici, v spojenej škole na Tilgnerovej ulici prebehla rekonštrukcia elektrických rozvodov budovy. Rekonštrukcia a obnova hygienických zariadení prebehla v materských školách Ladislava Sáru, Kolískova, Pod Rovnicami a Majerníkova 11; revitalizácie dvora a vonkajšieho areálu v materských školách Ladislava Sáru, Ľudovíta Fullu, Adámiho, Borská; v materských školách na Kolískovej, Ľudovíta Fullu a na Borskej ulici došlo k výmene vchodových dverí a nové podlahové krytiny sú v materskej škole Pod Rovnicami a na Suchohradskej ulici. Rekonštrukcia strechy prebehla v Spojenej škole na Tilgnerovej ulici a vybudované bolo aj multifunkčné ihrisko.

Pre základnú školu na Majerníkovej ulici bola vypracovaná architektonická štúdia na zvýšenie energetickej efektívnosti a zlepšenie prostredia výučby a pre materskú školu Kolískova projekt pre stavebné povolenie k budúcej obnove budovy.

Veľkou investičnou akciou je aj rekonštrukcia bazéna v základnej škole na Majerníkovej ulici, v ktorej prebehla aj rekonštrukcia spojovacieho mostíka medzi budovami Majerníkova 60 a 62, ako aj výmena pôvodných okien za plastové. Na vonkajší areál tejto školy bolo zakúpené solárne osvetlenie.

V objekte Karloveského centra kultúry prebehla ďalšia etapa rekonštrukcie budovy, ktorá je kultúrnym stánkom mestskej časti. Rekonštruovaná bola fasáda budovy, v interiéri prebehla revitalizácia podlahy a úprava stropu kvôli akustike.

Začala sa výstavba novej Karloveskej lodenice v Karloveskom ramene, rekonštruovali sa detské ihriská a v Líščom údolí prebehla aj rekonštrukcia elektroinštalácie.

7.2 Predpokladaný budúci vývoj

Prioritou mestskej časti v roku 2019 bude dostavba novej lodenice, ktorá bude slúžiť vodákovi aj verejnosti, a ktorá vyrastie bezprostredne v blízkosti starej lodenice. Súčasťou novej trojpodlažnej lodenice budú spoločenské, hygienické a skladovacie priestory. Suterén bude slúžiť ako hangár pre uskladnenie lodí. Na dvoch nadzemných podlažiach nájdu vodáci ale aj návštevníci z radov verejnosti napr. predajňu či požičovňu vodáckych potrieb. Spoločenská miestnosť bude slúžiť na organizovanie rôznych podujatí.

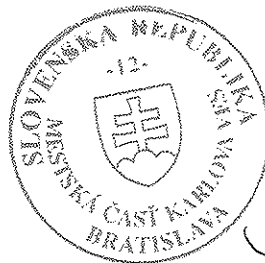
Pokračujúcou a významnou investičnou akciou pre mestskú časť bude dokončenie rekonštrukcie a modernizácia bazéna v základnej škole na Majerníkovej ulici 62.

Kapitálové výdavky pôjdu aj na prípravu výstavby nových chodníkov a parkovacích miest. Investovať sa bude tradične aj do nových hracích prvkov na detských ihriskách a do obnovy športovísk, okrem iného aj do rekonštrukcie povrchu futbalového ihriska na Molecovej ulici.

7.3 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

V Bratislave, 22.05.2019



Dana Čahojová
starostka

